

離島區議會
文件 IDC 98/2006 號

昂坪露天廣場

目的

1. 本文件旨在向議員匯報為興建昂坪露天廣場而為六個攤檔作出的最新建議安排；和徵求議員支持修改昂坪露天廣場的設計（見附件二），和興建廣場的時間表。

背景

2. 為配合東涌吊車項目的發展，政府在二零零二年決定改善昂坪的公共設施，為旅客提供更佳的服務，並建議興建一個行人專用的綠化露天廣場。建設昂坪露天廣場的主要目的是改善昂坪區內各旅遊景點之間的聯繫，及改善該地帶的整體設計、公眾空間、景觀及遊人流動情況，為遊人提供一種新體驗。擬議的露天廣場設計符合昂坪分區計劃大綱圖所包含的整體規劃意向，這包括：

- (i) 將現有昂坪路改建為廣場入口及加設牌樓；
- (ii) 廣場內加設一個中國式庭園、園景及休憩設施；及
- (iii) 闢設行人及緊急車輛通道往廣場、寶蓮禪寺及東面的康樂地帶。

3. 為盡早將昂坪發展成更具吸引力的旅遊景點，土木工程拓展署在二零零四年就露天廣場的設計徵詢了寶蓮禪寺的意見，雙方同意將該設計呈交區議會。署方在二零零四年十二月就該設計（附件一）諮詢區議會，並獲得各議員的支持。

六個攤檔的安排

方案一：全面美化 — 遷入昂坪露天廣場內擬建的小食亭

4. 跟據二零零四年的設計方案，現時位於昂坪舊巴士總站附近六個以短期租約租用政府土地經營的攤檔需要遷移，政府會終止他們的短期租約。為減低對攤檔商戶生計的影響，在計劃中的露天廣場將興建六個小食亭，由康樂及文化事務署(康文署)負責管理。政府建議安排受影響的六個商戶以“圍內”投標方式遷入小食亭，租約為兩年。約滿後，由康文署進行公開投標邀請經營者。

5. 有關擬建小食亭的地點，政府在選址時已慎重考慮該處附近的環境、運作的需要，及各方面的意見，以配合昂坪露天廣場的整體發展和佈局。

6. 這個方案的優點是：

露天廣場可擁有一個全面的設計，配合昂坪整體發展的需要，將該區發展成更具吸引力的旅遊景點。

7. 但是，這個方案也有下列缺點：

(i) 可能會影響現有攤檔商戶的生計。

(ii) 小食亭的市值租金可能比較商戶現付租金高。

8. 在二零零五年一月，有關政府部門與六個受影響攤檔商戶舉行諮詢會議，讓攤檔商戶瞭解擬建的昂坪露天廣場的發展及有關小食亭的安排。在會議上，攤檔商戶對有關遷往小食亭的建議發表了不同意見，攤檔商戶提出要求，希望准許他們繼續在現址經營。

方案二：局部美化—原址保留現有六個攤檔

9. 政府經仔細考慮後，在盡量減少影響露天廣場發展的大原則下，擬備了另一個方案。方案二建議更改露天廣場的界線，保留六間攤檔在新露天廣場以外的地方，並按現時安排，以季度的短期租約讓六個商戶在原址繼續經營。但商戶需要嚴格遵守現行租約的規定，特別是禁止違例搭建及非法佔用政府土地，商戶亦須要向政府部門取得牌照，才可經營有關活動。配合露天廣場的落成，在二零零八年尾/二零零九年年初，當局會在租約中加入保養攤檔的條款。

10. 這個方案的優點是：

(i) 釋除攤檔商戶的憂慮，讓他們可以繼續在原址以短期租約形式經營。

(ii) 平衡各方面的需要，在保留地區特色之餘，同時保持環境衛生，及減低攤檔外觀與廣場布局及設計的不協調。

11. 這個方案有下列缺點：

(i) 建議需要更改廣場設計的布局，令廣場未能擁有一個全面的設計。

(ii) 爲了保持環境清潔衛生和改善觀瞻，可能會增加攤檔商戶的經營成本。

12. 經過相關政府部門的協調，並於二零零六年九月二十九日與商

戶會面討論，商戶接納方案二，並同意遵守現時租約的規定，不違例搭建及非法佔用政府土地，不無牌經營任何活動，日後會改善攤店外觀，並保持攤店整齊光鮮，包括定期油髹及更換篷帳等，確保與周邊環境協調。

建議修改露天廣場的設計

13. 當局一向理解六個攤檔商戶的關注，擬議的方案二，平衡各方面的需要，因此建議修改露天廣場的設計(請參閱附件二)。修改設計主要是更改露天廣場的界線，使六個攤檔可在原址保留。我們建議在六間攤檔前面的廣場地方，鋪上地磚和加添綠化範圍，以配合露天廣場的整體設計，並加添坐椅，供遊人休息及欣賞景色。攤檔前六米闊的行人及緊急車輛通道，將會方便遊人的流動。另應寶蓮禪寺要求，通往寶蓮禪寺的行人入口將會由 5 米改闊為 15 米，而通往寶蓮禪寺的緊急車輛通道的入口位置亦略有改動。

14. 在建議修改的露天廣場設計下，保留樹木方面比原本的建議有所改善：可原地保留的樹木由 120 棵增至 136 棵；有需要被砍去的樹木由 120 棵減少至 77 棵，它們均屬於普通品種或健康及型態欠佳，但需要移植的樹木將因此而增至 80 棵。此外，建議修改的露天廣場設計會維持在廣場週邊種植 245 棵新增的樹木。有關露天廣場的園境設計總圖及展示處理和品種藍圖，請參閱附件三及四。

施工程序

15. 位於昂坪纜車站旁的全新公共運輸交匯處經已建成及啓用，原本設於昂坪舊巴士總站的各條巴士路線經已遷往新站，而舊巴士總站則保留作為巴士中途站之用。當露天廣場工程動工時，會先將現有公廁旁的 T 型車輛掉頭處改建為可供巴士掉頭用的迴旋處，然後封閉約 150 米的現有昂坪路和舊巴士總站，改建為廣場入口通道，屆時設於昂坪舊巴士總站的中途站將取消。有關安排已於二零零三年三月十日獲得交通及運輸委員會通過。

時間表

16. 如若獲得議員的支持，我們準備儘快向立法會申請撥款，預算

最快可在二零零七年年中展開興建露天廣場的工程。

17. 建築期間，廣場會分階段局部封閉進行工程，以確保在施工期間，盡量減低工程對遊人、寶蓮禪寺及鄰近居民的影響。

旅遊事務署
土木工程拓展署
二零零六年十月

L:\ATC_Team2\PLM\6 stalls\IDC Paper revised design (TC version).doc